www.barnston-ouest.ca

LE JOYAU

Bonne et heureuse année !

Édition de Janvier 2017

Dans ce numéro:

Conseil Municipal	*3*
Infos municipales	*4*
Activités	*5*
Sécurité Civile	*6*
Prévention incendie	*7*
Budget	*8*
Licence pour chien	*9*

Journée Plaisirs d'hiver
Dimanche 12 février 2017
13h à 16h
Parc de Kingscroft

Activité familiale
Feux de joie
Patinage libre
Joute de Hockey amicale
Retour du Yukigassen
Collation et rires gratuits !

LA MAIRIE

CONSEIL MUNICIPAL

JOHN PISZAR, *MAIRE* 819-452-1073

GINETTE BREAULT, *conseillère 1* 819-876-2651

ZIV PRZYTYK, *conseiller 2* 819-580-4118

VIRGINIE ASHBY, *conseillère 3* 819-838-1274

NORMAND VIGNEAU, *conseiller 4* 819-876-2210

JULIE GRENIER, *conseillère 5* 819-838-1625

CYNTHIA FERLAND, *conseiller 6* 819-212-6747

Les séances du conseil ont lieu le 1er lundi du mois à compter de 19h30 au Centre Communautaire, 2081 ch. Way's Mills.

Sonia Tremblay, directrice générale
Sylvie Dolbec, secrétaire-trésorière adjointe
Claude Lachapelle, inspecteur municipal
Yvan Vanasse, inspecteur en bâtiment et environnement

Bureau municipal
741, Chemin Hunter,
Ayer's Cliff (Way's Mills), Québec J0B 1C0
Tél: 819-838-4334 **Téléc :** 819-838-1717
Courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Heures de bureau
lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
vendredi fermé

Vous avez des suggestions, des articles à publier ou des photos à partager, contactez-nous au 819-838-4334 ou par courriel: barnston.ouest@xittel.ca

Date de tombée le dernier lundi de chaque mois

Rédaction et mise en page: Sylvie Dolbec
Traduction: Rose Mary Schumacher

INFORMATION IMPORTANTE

EN CAS D'URGENCE: AMBULANCE, POMPIER, POLICE
COMPOSEZ LE 9-1-1

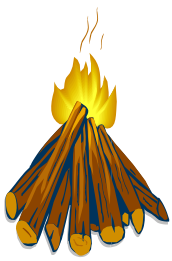
IL EST ESSENTIEL DE PRÉCISER QUE VOUS ÊTES SITUÉS SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE BARNSTON-OUEST

NUMÉROS IMPORTANTS

INCENDIES	**911**
EN CAS D'URGENCE	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PAROISSE	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**
AIDE ABUS AÎNÉS	1-888-489-2287

Hydro Québec — PANNES ET URGENCES **1-800-790-2424**

LES PERMIS DE FEU SONT GRATUITS



Vous n'avez qu'à contacter l'inspecteur municipal, Claude Lachapelle du **lundi au vendredi** au 819-578-6171 - qui vous émettra ou non le permis de brûlage, selon les directives des départements incendies desservant notre territoire.

IL EST OBLIGATOIRE !!

Le permis d'installation septique est obligatoire et une visite de l'inspecteur est requise pour l'inspection des travaux

Veuillez contacter M. Yvan Vanasse
Inspecteur en bâtiment et environnement
Le jeudi de 8h30 à 12h00

Séance ordinaire du 09 janvier 2017

Présences : **Johnny Piszar, maire et les conseillers (ères) Virginie Ashby, Julie Grenier, Ginette Breault, Normand Vigneau et Cynthia Ferland**
***Absence*:** **Ziv Przytyk**
Personne ressource : Sonia Tremblay, directrice générale

Dons

- Le conseil municipal accorde une aide financière de 100$ à l'organisme JEVI, Centre de prévention du suicide - Estrie;
- Le conseil municipal accorde une aide financière de 250$ à l'organisme Sentier nature Tomifobia ;
- Le conseil municipal accorde une aide financière de 100$ au Musée Colby-Curtis / Société Historique de Stanstead.

Résolutions

- Le conseil de la municipalité a octroyé le contrat de déneigement du stationnement du Centre Communautaire à Monsieur Malcolm Wallis pour un montant de 1 350$ et de 30$/épandage de sable, plus les taxes applicables.
- Le conseil municipal a renouvelé son contrat avec la Corporation touristique régional de Coaticook pour 2017-2019 pour un montant de 275 $ plus les taxes applicables.

Avertissement
Les résumés des séances du Conseil et des règlements sont publiés à titre d'information et font l'objet d'une réécriture permettant une meilleure compréhension des textes à caractère d'avantage administratif. Ils n'ont aucune valeur légale et ne lient ni la Municipalité, ni la rédaction. Vous pouvez bien entendu consulter les procès-verbaux et les règlements originaux au bureau municipal.

Activités gratuites tous âges à Barnston-Ouest

Patinage

Tous les jours, soirs et fins de semaine. La patinoire qui est située à l'arrière de l'Église de Kingscroft est ouverte. Il y a une cabane chauffée et des lumières le soir.
C'est gratuit!
Chaussez vos patins et hop sur la glace pour une petite heure. Profitez de l'hiver… il ne durera pas longtemps!!!

Le Sentier Onès-Cloutier vous attend en tout temps! Par le chemin Way's Mills à l'entrée du village de Way's Mills, un magnifique sentier de 1km et demi longe la rivière dans un tunnel d'arbre continu.
C'est gratuit!
Chaussez vos raquettes et marchez tranquillement dans la nature en respirant l'air frais. Venez marcher le soir avec votre lampe de poche ou à la pleine lune c'est époustouflant!

Raquette

Calendrier des séances ordinaires du conseil municipal – année 2017

Lundi, le 06 février 2017 à 19h30
Lundi, le 06 mars 2017 à 19h30
Lundi, le 03 avril 2017 à 19h30
Lundi, le 01 mai 2017 à 19h30
Lundi, le 05 juin 2017 à 19h30
Mardi, le 04 juillet 2017 à 19h30
Lundi, le 07 août 2017 à 19h30
Mardi, le 05 septembre 2017 à 19h30
Lundi, le 02 octobre 2017 à 19h30
Lundi, le 06 novembre 2017 à 19h30
Lundi, le 04 décembre 2017 à 19h30

Les séances ordinaires ont lieu au Centre Communautaire situé au 2081, Chemin Way's Mills à Barnston-Ouest.

Politique familiale

Subvention à la naissance
100$ 1er enfant
200$ 2e enfant
300$ 3e enfant et subséquents

Couches de coton
Un seul remboursement représentant 50% des coûts d'achat des couches de coton, jusqu'à concurrence de 200$.

COLLECTE 2017

Février 2017

D	L	M	M	J	V	S
			R	D	3	4
5	6	7	8	C	10	11
12	13	14	R	PA	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

IMPORTANT: Déposez vos bacs la veille ou avant 6h le jour de la collecte.

Annonces classées
À vendre, à donner etc.…
Contacter-nous au
819-838-4334

La peinture, ça se recycle
www.eco-peinture.ca

Conformément à l'article 19 du règlement municipal # 162,

sur les nuisances, il est tout à fait interdit de jeter ou déposer de la neige ou de la glace provenant d'un terrain privé dans les chemins, allées, cours, terrains publics, places publiques, eau et cours d'eaux municipaux, sous peine d'une amende de 150$.

LOCATION

Besoin d'une salle ?
Le Centre Communautaire est à la disposition de tous les résidants de Barnston-Ouest.
Le prix de location aux résidants est de 100$ (plus un dépôt de 50$ qui vous sera remis après inspection) pour une activité familiale et non commerciale.

Pour plus d'information contactez le 819-838-4334

LA RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES
Pour cueillette téléphoner
au 819-804-1018
du lundi au vendredi de 8h à 16h
info@ressourceriedesfrontieres.com

Nous vous demandons de ne pas laisser vos gros rebuts aux abords du chemin.

ACTIVITÉS DE COURTEPOINTES

Les courtepointiers de Way's Mills se réunissent une fois par semaine les mercredis de 10h à 15h30 au Centre Communautaire de Way's Mills. Les courtepointiers dans la municipalité sont invités à se joindre à nous pour travailler et socialiser dans un milieu agréable. Si vous êtes débutants et si vous avez besoin d'aide, il nous fera plaisir de vous aider. Apportez votre dîner et votre projet.

Les rencontres recommencent mercredi 11 janvier 2017.
Pour plus d'informations, contactez Rose Mary Schumacher au 819 876 5926 ou rose.schumacher60@gmail.com

Maison de la Famille de la MRC de Coaticook

Pour information et inscription : **819-849-7011, poste 231**, ou sfamilles1@cabmrccoaticook.org

PARENT'JASE

Les mardis matins, de 9h30 à 11h
Autour d'un bon café, différentes activités sont offertes chaque semaine pour des parents qui souhaitent s'informer sur différents thèmes (pratiques parentales, santé mentale, loisirs, etc.), cuisiner, bricoler, etc.
Halte-garderie gratuite disponible sur réservation.
À la Maison de la famille, à Coaticook.
Inscription obligatoire.

NOURRI-SOURCE

Les 3es mardis du mois, de 9h à 12h
Différents sujets liés à la parentalité et à l'enfant sont abordés.
Gratuit.
À la Maison de la famille, à Coaticook.

PILATES PRÉ ET POST NATAL

Tous les mercredis, de 11h à 12h
Renforcez les muscles nécessaires à une bonne posture et les muscles du plancher pelvien.
Amenez votre bébé avec vous !
15$ pour une session de 4 séances
À la Maison de la famille, à Coaticook.
Inscription obligatoire.

SOIRÉE EN FAMILLE

Tous les 4es mercredi du mois, à partir de janvier, de 17h15 à 19h
Souper et jeux en gymnase. Activités diverses avec d'autres familles
À l'école primaire Sacré-Cœur de Coaticook.

BÉBÉ CAFÉ COATICOOK

Les jeudis, de 9h à 11h
Dernier Bébé Café avant les Fêtes : 15 décembre
Premier Bébé café après les Fêtes : 12 janvier
Animé par Lyna Roberge.
Pour les femmes enceintes, les mères allaitantes et celles qui donnent le biberon tout en jasant.
Au Restaurant *Jack'O*, à Coaticook.

Maison de la famille MRC de Coaticook

WAY'S MILLS - AYER'S CLIFF
CERCLE DE FERMIÈRES

Réunion mensuelle au sous-sol de l'église St-Barthélemy à Ayer's Cliff

Le cercle de fermières d'Ayer's Cliff vous souhaite une bonne année 2017 !
La Chandeleur le 2 février tous y sont les bienvenus.
La prochaine réunion le 14 février 2017 à 18h30.
Vous pouvez assister à nos réunions et prendre connaissance de nos activités.

Bienvenue à celles qui désirent se joindre à notre association.
Pour information: 819-838-4825

SÉCURITÉ CIVILE

Consignes de sécurité à suivre

Chaque année, plusieurs motoneigistes oublient certaines consignes ou ne se soucient pas de la sécurité en motoneige. Ce manque d'attention mène à des conséquences parfois mineures et parfois néfastes. Cette chronique ne se veut pas moralisante à l'aube de cette nouvelle saison. Elle est principalement un rappel pour afin que vous puissiez éviter un geste qui pourrait ruiner votre saison et avoir un impact négatif sur la grande famille du monde de la motoneige.

Je vous présente donc la bible du motoneigiste

Avant de partir en randonnée

- Mentionnez toujours à vos proches votre itinéraire de la journée.
- Vérifiez les composantes de votre motoneige avant de partir en randonnée.
- Apportez avec vous un sac contenant les articles suivants : petite trousse de premiers soins, couteau, allumettes, eau, corde, huile (moteur à deux temps), gant de rechange, bas, gilet, lampe de poche, ruban de couleur pour placer dans sentiers pour signaler la présence d'obstacle dangereux.
- Ayez une carte de sentier du secteur que vous allez emprunter pendant la journée.

Dans le sentier

- Évitez de consommer de la boisson alcoolique.
- En groupe, ayez toujours dans votre rétroviseur celui qui est derrière vous.
- Respectez la vitesse permise.
- Conduisez en fonction de l'état du sentier.
- Respectez les autres motoneigistes.
- Ne quittez jamais les sentiers balisés, car les droits de passage peuvent être résiliés.
- Ne jetez jamais des ordures dans le sentier ou en bordure - cannette d'huile, paquet de cigarettes vide, cannette, papiers divers. Conseil - apporter un petit sac de poubelles avec vous. L'environnement c'est l'affaire de tous et chacun.
- Ne suivez jamais de trop près une motoneige devant vous.
- Diminuez votre vitesse lorsque vous croisez des motoneiges et motoneigistes en bordure du sentier.
- Évitez de circuler sur un plan d'eau qui n'est pas balisé par un club de motoneigistes.
- Avisez tout club de motoneigistes de tout problème en sentier qui pourrait avoir des conséquences graves pour les motoneigistes.
- Ayez toujours au moins un rétroviseur conforme sur votre motoneige comme l'exige la Loi sur les véhicules hors route du Québec.

Ces conseils que je vous invite à vous remémorer de temps en temps cette saison vous aideront à savourer une belle saison de motoneige et va grandement améliorer le bien-être de notre sport.
La voix des motoneigistes vous dits soyez prudents cette saison, car votre vie nous tiens à cœur.

Bonne saison !

Collecte des matières compostables…..
Voici quelques rappels concernant ce programme:

PROBLÈME DE GEL ?
Pour éviter que les matières restent gelées à l'intérieur du bac lors de la collecte, placez un morceau de carton ou un journal dans le fond du bac (sur la grille).

Sacs en plastique
AUCUN sac en plastique n'est accepté dans le bac brun, pas même les sacs biodégradables. En effet, ce qui est biodégradable n'est pas nécessairement compostable ! Pour être compostable, la matière doit se décomposer dans un laps de temps très court (moins d'un an) et ne laisser aucun résidu indésirable dans le compost.

Attention au styromousse !
Le styromousse (barquette de viande par exemple), n'est **PAS** compostable et n'est PAS accepté dans le bac de récupération (bleu). Il est donc destiné aux **déchets**.

par Monique Clément

NB: Assurez-vous de ne pas laisser vos bacs aux abords du chemin après chaque collecte.

Personnes nécessitant de l'aide particulière à l'évacuation

Jonathan Garceau Coordonnateur en sécurité incendie

Le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook, en collaboration avec les services incendie de la région désirent poursuivre l'implantation du programme pour les personnes qui nécessitent une aide particulière pour l'évacuation en cas d'incendie. Ce programme s'adresse aux personnes ayant une déficience particulière (intellectuelle, malentendant, non-voyant, personne handicapée et les personnes âgées ayant des problèmes de motricité ou autre) et qui résident dans les municipalités de la MRC de Coaticook, soit : Barnston-Ouest, Coaticook, Compton, Dixville, East Hereford, Martinville, St-Herménégilde, St-Malo, St-Venant-de-Paquette, Ste-Edwidge-de-Clifton, Stanstead-Est et Waterville.

Ces personnes sont invitées à remplir le formulaire en page centrale ou via le lien : http://www.mrcdecoaticook.qc.ca/services/securite-publique.php#aide-particuliere/, et le renvoyer à la MRC de Coaticook aux coordonnées ici-bas. Le tout est fait sur une base volontaire des citoyens et n'a d'autre but que d'informer les pompiers de leur situation. Advenant un appel pour un incendie, le répartiteur de la centrale d'urgence 911 informera les pompiers de la présence d'une personne nécessitant de l'aide particulière et de sa localisation probable dans la maison ou le logement via une base de données qui sera alimentée à l'aide du formulaire. Le but étant d'optimiser les interventions et d'évacuer ces personnes rapidement, en cas d'urgence.

Pour les citoyens ayant déjà envoyé le formulaire par le passé et pour lesquels les informations demeurent inchangées, il n'est pas nécessaire de nous renvoyer celui-ci.
Note : les informations seront traitées de façon confidentielle.

BOUGER. IMAGINER ET SÉJOURNER AU PARC DE LA GORGE DE COATICOOK!

La saison hivernale est arrivée au Parc de la Gorge de Coaticook et avec elle, de nombreuses activités qui sauront séduire les petits et les grands.

La raquette
Plus de vingt-et-un kilomètres de sentiers permettent d'explorer le Parc sur un nouvel angle. Cinq parcours feront le bonheur des débutants comme des initiés. La location de raquette est disponible sur place.

L'escalade de glace
Les amateurs de nouvelles expériences trouveront en cette activité de quoi les satisfaire. Huit parois entre vingt-cinq et cinquante mètres sont accessibles. La réservation est requise.

Le camping d'hiver
Le Parc propose différentes possibilités pour profiter de l'hiver tout en demeurant sur place le soir venu. Cinq terrains de camping, deux refuges et deux tentes Imago sont offerts au public. Les hébergements et terrains sont situés à deux minutes de marche de l'accueil de la Grange ronde qui offre les douches, toilettes et un casse-croûte de 10 h à 16 h. En réservant votre hébergement, vous profiterez d'un accès gratuit aux sentiers de raquettes et de vélo sur neige.

Le Parc Découverte Nature
L'endroit est idéal pour vivre l'expérience de la pêche sur glace. Réservée aux groupes de quinze personnes et plus, l'activité convient à tous et les équipements sont fournis sur place. Une belle façon de s'initier à la pêche durant la belle saison hivernale.

Le Relais des motoneigistes et des quadistes
Les amateurs de véhicules récréatifs peuvent s'arrêter et venir profiter du casse-croûte sur place. Au menu, des produits locaux qui accompagneront à merveille un bon café en avant d'un petit feu de foyer.

Événements…
18 février 2017 : Fête de la pêche blanche au Parc Découverte Nature
18-19 février 2017 : Fête des Neiges au Parc de la Gorge de Coaticook

Pour information: Josée Petit (819) 849-2331 poste 230

TAUX DE TAXES FONCIÈRES 2017 POUR BARNSTON-OUEST
.575¢ / 100$ D'ÉVALUATION

Lors de la rencontre du 19 décembre 2016, les membres du Conseil ont adopté le budget municipal pour l'année 2017. C'est sur la base de ce budget, qu'ils ont pu adopter le taux de la taxe foncière et le taux des services qui seront applicables en 2017.

	2016	2017
Revenus		
Taxes	595 657$	**633 478$**
Autres revenus de source locale	22 200$	**22 900$**
Transferts conditionnels	507 298$	**499 075$**
Affectation		
Réserves-surplus affectés à l'exercice	50 000$	**55 000$**
Fonds affecté Fosses septiques	N/A	**22 761$**
Total des revenus et affectation	1 175 155$	**1 233 214$**
Dépenses de fonctionnement		
Administration générale	224 320$	**236 697$**
Sécurité publique	134 131$	**133 701$**
Transport	649 927$	**662 142$**
Hygiène du milieu	79 645$	**122 969$**
Urbanisme	46 670$	**38 318$**
Loisirs et culture	40 462$	**39 387$**
Total des dépenses	1 175 155$	**1 233 214$**

Taxes de services	**Taux / Unité 2017**
Matières résiduelles - Résidences (coll. sélective, ordures, mat. compostables, enfouissement)	**196.00$**
Matières résiduelles - Agricoles (plastique agricole, ordures, enfouissement)	**207.96$**
Vidange de fosse septique	**81.00$**

BACS DE RÉCUPÉRATION ET DE MATIÈRES COMPOSTABLES

Avec la venue de l'hiver et de la neige de nombreux bacs restent plusieurs jours aux abords des routes de la municipalité. Veuillez ramasser vos bacs dès que possible après la collecte afin d'éviter d'obstruer la circulation des équipements de déneigement qui risquent d'endommager vos bacs.

Renouvellement et demande de licence pour chien

La période de renouvellement des licences pour chiens, qui figure à notre registre est valide du 01 janvier au 31 décembre et le renouvellement se fait automatiquement si votre chien y est inscrit. La facturation se fait directement sur votre compte de taxes.

Vous n'avez plus votre chien? Vous avec perdu sa médaille? Vous n'avez pas enregistré votre chien?

Communiquez sans tarder avec le bureau municipal au 819-838-4334

Un nouvel animal?
Un nouveau compagnon fait désormais partie de la famille ou vous venez d'emménager? Selon la réglementation municipale, vous devez enregistrer votre animal. Pour ce faire présentez vous au bureau municipal au 741 ch. Hunter et remplissez le formulaire de demande de licence, une licence numérotée vous sera attribuée et des frais de 10.00$ vous seront facturés.

Une Licence d'identification: Une question de sécurité et de tranquillité d'esprit.
Pourquoi votre animal devrait-il porter un médaillon? D'abord, pour assurer sa sécurité, puis en second lieu, vous procurer une tranquillité d'esprit. Si votre animal s'égare ou fugue, le médaillon constitue en effet la méthode la plus efficace de lui assurer un retour rapide à la maison. Grâce au numéro inscrit sur ce médaillon, le personnel de la municipalité retracera instantanément vos coordonnées et communiquera avec vous dans les plus brefs délais. Néanmoins, aussi minime soit-il, le risque qu'il perde son médaillon demeure. Advenant la perte ou la destruction du médaillon, le propriétaire à qui il a été délivré peut en obtenir un autre gratuitement.

RÈGLE IMPORTANTE

<u>En tout temps</u>, l'entrée de votre résidence (PERMANENTE OU SAISONNIÈRE) doit être dégagée sur une largeur et hauteur de 12 pieds minimum, et ceci afin de répondre aux exigences du service des incendies et de la sécurité publique.

Aucune barrière ou clôture ne doit obstruer le passage et l'accès si les services d'urgence doivent se rendre sur les lieux.

Le Supermarché en région
IGA Coaticook
265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579
Notre priorité est de toujours mieux vous servir.
Serge et Johanne Arsenault, prop.

CIGN FM 96,7 COATICOOK

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

JPL
entrepreneur électricien

Propriétaires:
Joseph Tremblay
Pierre-Luc Boily

Services:
Agricole, Résidentiel
Commercial, Industriel

1040, rue Westmount
Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0
T 819-838-4141
F 819-838-4149

Corporation des maîtres électriciens du Québec

NAPA AUTOPRO Castrol

GARAGE RUSSELL SMITH ET FILS INC.
1045, Route 141 Sud
Ayer's Cliff, QC J0B 1C0
Tel./Fax : 819-838-5073 russellsmith5073@gmail.com

CIBC

Services Bancaires aux
Entreprises & Agricoles CIBC
Business Banking &
CIBC Agricultural services

Coaticook 819-849-6351
Ayer's Cliff 819-838-4227

Pour ce qui compte dans votre vie

For what matters

Free Estimates
Estimations gratuites

980 Route 141
Ayer's Cliff, Qc
J0B 1C0

WOOD CUTTING CONTRACTOR
ENTREPRENEUR EN COUPE DE BOIS
Chainsaws • Tractor • Winch • Loader
Scies à chaine • Tracteur • Treuil • Chargeur

Bruce Burrows
Tel.: (819) 838-1019
Cell.: (819) 822-6419

Yannick Fecteau prop.
1420 Ch. Ballbrook
Ayer's Cliff, Qc
J0B 1C0

Cell: 819. 679. 7761
Rés: 819. 876. 7886

yan_fecteau@hotmail.com

Entreprises Y. Fecteau

-Mécanique **agricole, diesel** et **machinerie lourde**
-Service d'air climatisé

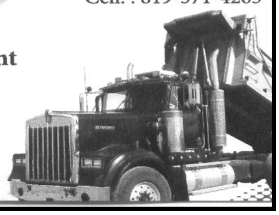
Normand BRASSARD 2006 inc.

Vidange de fosses septiques
819 828-3214

ENTREPRISES GGS

Guy Provencher
1880, ch. Provencher
Coaticook, Qc J1A 2S5
Tél. : 819-849-7002
Cell. : 819-571-4265

- **Transport en vrac et déneigement**
- Vente de : - sable
  - gravier
  - pierre, etc...



Si vous ne connaissez pas l'avenir

COATICOOK | MAGOG | SHERBROOKE
819 564-PROM (7766)

PROMUTUELASSURANCE.CA

PROMUTUEL ASSURANCE

ENCOURAGE OUR ANNOUNCERS

Au Service de vos familles depuis 1952

Location de véhicules scolaire pour tout genre d'événements

Voyager en toute confiance

Contactez-nous 819-838-5468

Autobus G. Ashby Inc.

2676, chemin Caron, Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0

CORYLUS

WILLIAM LUCY
(819) 562-9830

- AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- MURS - SENTIERS ET PATIOS EN PIERRE
- ENTRETIEN
- JARDINS D'EAU

- LANDSCAPING
- STONE WORK
- MAINTENANCE
- WATER GARDENS

CENTRE AGRICOLE COATICOOK Inc
525, rue Main ouest
Coaticook (Qc)
J1A 1R2

CASE IH AGRICULTURE Centre Agricole Coaticook
COATICOOK • 819-849-2663
www.centreagricole.co

819 849-2663 (tél.)
819 849-3058 (fax)

www.centreagricole.ca

EXCAVATION GÉNÉRALE ET MINI-EXCAVATION
GENERAL EXCAVATION AND MINI-EXCAVATION
INSTALLATION SEPTIQUE *SEPTIC INSTALLATION*
DÉMOLITION *DEMOLITION*

EXCAVATION Daniel Roy
8113-6275 Québec inc.
RBQ : 8280-6670-11

BIONEST
Système Ecoflo
ENVIRO-SEPTIC

819-838-1138
CELL. : 819-571-4643 • FAX : 819-838-1197
571, CH. COREY, AYER'S CLIFF (QUÉBEC) J0B 1C0

ENVIRONNEMENT GÉNIE CIVIL SMMC

Marco Carrier
Technologue Professionnel

18 ans **d'expérience en environnement**

- **Test de sol**
- **Environnement et génie civil**
- **Projet domiciliaire ou commercial**

75, Ch. St-Pierre • Windsor (Québec) • J1S 2L5
Tél. : (819) 845-3137 • Sans frais : 1-866-999-7662
Téléc. : (819) 845-1255 • Pagette : (819) 560-6622
Courriel : president@smmc.ca • Site web : smmc.ca

Dog License Renewal and Application

The Dog License Registry runs from 1st January to 31st December. Licenses are renewed automatically provided that your dog has been registered. The fee is entered directly on your tax bill.

If you no longer have the animal, if you have lost its tag,
or if you haven't yet registered the dog, please contact the municipal office as soon as possible at

819-838-4334.

A new animal

If your family has acquired a new pet you must register your animal - it's a Municipal Regulation. You can fill out a Dog License form at the Municipal office, 741 chemin Hunter. You'll receive a numbered license tag and the $ 10.00 fee will appear on your tax bill.

The Identity License: It's a question of security and peace of mind.

Why does your dog have to wear an identity tag?

Firstly, it ensures its safety and gives you peace of mind if your animal runs off or is lost. The tag is the most effective and quickest way in which it can be returned to you. Our personnel can easily look up the number of the tag, identify you as the owner and let you know the animal is safe.

If at some time a dog tag should happen to get lost, we'll provide you with a replacement. There is no charge.

IMPORTANT RULE

At all times, your residence (permanent or seasonal) must have a clear entrance of minimum 12 feet in width and height in order to meet the requirements of the fire department and public safety.

Moreover, no barrier or fence shall obstruct passage and access in case emergency services need to visit the site.

This winter, before hitting the road

Watch the weather forecast !

It's a good idea to visit the website **www.meteo.gc.ca/forecast/canada/index_f.html?id=QC** to know the local weather forecast **before leaving home.** Environment Canada provides weather alerts when severe storms, heavy snowfall, rain or freezing drizzle, intense cold waves or strong winds are predicted. You can even sign up to receive weather alerts by subscribing to this website: www.ecalertezmoi.meteo.gc.ca

To check out local traffic conditions, visit this site:
www.quebec511.info/fr/Diffusion/EtatReseau/Default.aspx

BUDGET 2017

THE 2017 TAX RATE FOR BARNSTON-OUEST IS $0.575 / $ 100 EVALUATION

At the meeting of December 19, 2016, the Council members adopted the municipal budget for the year 2017. Based on this budget, they were able to adopt the property tax rate and rates for services applicable in 2017.

	2016	2017
Revenue		
Taxes	$ 595 657	**$ 633 478**
Other receipts / local source	$ 22 200	**$ 22 900**
Conditional Transfers	$ 507 298	**$ 499 075**
Allocation		
Reserves surplus-assigned to fiscal year	$ 50 000	**$ 55 000**
Funds allocated septic tanks	N/A	**$ 22 761**
Total Revenue & Allocation	$ 1 175 155	**$ 1 233 214**
Expenditures		
General administration	$ 224 320	**$ 236 697**
Public Security	$ 134 131	**$ 133 701**
Transport	$ 649 927	**$ 662 142**
Garbage, Recycling	$ 79 645	**$ 122 969**
Urban Administration	$ 46 670	**$ 38 318**
Leisure and culture	$ 40 462	**$ 39 387**
Total Expenditures	$ 1 175 155	**$ 1 233 214**

Tax on Services	Rates / Unit 2017
Waste materials – Residence (recycling, garbage, compost and landfill)	**$ 196.00**
Agricultural waste materials (agricultural plastic materials, garbage and burying)	**$ 207.96**
Septic tank sewage	**$ 81**

RECYCLING AND COMPOST BINS

Now that winter is here with its accumulation of snow, too many bins are staying alongside the road for days on end. Please take your bins in as soon as you can to keep the way clear for snow removal equipment which can easily damage them.

People in need of special assistance to evacuate

by Jonathan Garceau, Fire Safety Coordinator

The Fire Prevention Service of the Coaticook MRC, in collaboration with fire departments in the region wish to continue implementing the programme for people who require special assistance for evacuation in case of fire. This program is for people with a particular disability (intellectual, hard of hearing, blind, disabled and elderly people with mobility problems or other) and who reside in the municipalities of the Coaticook MRC: Barnston-Ouest, Coaticook, Compton, Dixville, East Hereford, Martinville, St-Herménégilde, St-Malo, St-Venant-de-Paquette, Ste-Edwidge-de-Clifton, Stanstead-Est and Waterville.

These people are invited to fill in the form on the centre page or via the link http://www.mrcdecoaticook.qc.ca/services/securite-publique.php#aide-particuliere/, and send it back to the Coaticook MRC at the coordinates below. All this is done on a voluntary basis by the citizens and has no other purpose than to inform the fire fighters of their situation. In the event of a fire call, the 911 emergency dispatcher will notify fire fighters of the presence of a person requiring special assistance and their probable location in the house or dwelling via a database, using the form. The aim is to optimize the interventions and to evacuate these people quickly in case of emergency.

Note: The information will be treated confidentially.

MOVE, IMAGINE AND SPEND SOME TIME IN THE COATICOOK GORGE PARK

The winter season has arrived at the Coaticook Gorge Park and with it, many activities that will seduce the young and adults.

Snowshoeing
More than twenty-one kilometres of trails allow you to explore the park from different angles. Five paths will delight both beginners and initiates. Snowshoe rental is available on site.

Ice climbing
Lovers of new experiences will find this activity very satisfying. Eight walls between twenty-five and fifty meters are accessible. Reservation is required.

Winter camping
The Park offers different possibilities to enjoy the winter while staying on site overnight. Five campgrounds, two shelters and two Imago tents are offered to the public. The accommodations and grounds are located a few minutes walk from the reception in the Round Barn, which offers showers, toilets, and a snack from 10 am to 4 pm. By booking your accommodation, you will enjoy free access to the snowshoe trails and bicycle on snow.

The Nature Discovery Park (Le Parc Découverte Nature)
The location is ideal for experiencing ice fishing. Reserved for groups of 15 persons or more, this activity is suitable for all and the equipment is provided on site. This is a beautiful way to learn how to fish during the beautiful winter season.

Relay for snowmobilers and ATV riders
RV enthusiasts can stop and come enjoy the snacks on site. On the menu, local products will accompany perfectly good coffee in front of a small fireplace.

Events…
18 February 2017: Festival of White Fishing at the Nature Discovery Park
18-19 February 2017: Snow Fest (Fëte des Neiges) at the Coaticook Gorge Park

For information: Josée Petit (819) 849-2331 ext. 230

Safety instructions to follow

Every year several snowmobilers forget certain instructions or do not bear in mind snowmobile safety. This lack of attention leads sometimes to minor and sometimes to harmful consequences. This article is not about moralizing at the beginning of a new season. It is mainly a reminder to avoid a gesture that could ruin your season and have a negative impact on the big family of snowmobilers.

So here is the bible of snowmobilers

Before going out on a snowmobile trail

- Always give your itinerary for the day to your close ones.
- Check the components of your snowmobile before going out on the trail.
- Bring with you a bag containing the following items: small first aid kit, knife, matches, water, rope, oil (two stroke engine), spare gloves, stockings, vest, flashlight, coloured ribbon to place in trails to signal the presence of dangerous obstacles.

Have a map of the trail you will be using during the day.

On the trail

- Avoid drinking alcoholic beverages.
- In a group, always check your rear-view mirror for the one behind you.
- Respect the speed limit.
- Drive according to the condition of the trail.
- Respect other snowmobilers.
- Never leave marked trails, as rights of way may no longer be valid.
- Never throw garbage on the trail or on the edge such as oilcans, empty pack of cigarettes, cans, and miscellaneous papers. Tip: bring a small garbage bag with you. The environment is everyone's business.
- Never follow too closely a snowmobile in front of you.
- Reduce your speed when crossing snowmobiles and snowmobilers along the trail.
- Avoid driving on a body of water that is not marked by a snowmobile club.
- Notify any snowmobile club of trail problems that could have serious consequences for snowmobilers.

Always have at least one compliant rear view mirror on your snowmobile as required by the Quebec Off-Road Vehicle Act.

These tips that I invite you to revise from time to time this season will help you enjoy a great snowmobile season and will greatly improve the well-being of our sport.
The voice of snowmobilers tells you to be careful this season because your life is important to us.

Have a good season!

Compostable Materials pick-up….

Here are some reminders about this programme:

ICING UP PROBLEMS ?
To prevent residues from sticking to the sides of the container instead of being picked up, place a piece of cardboard or newspaper at the bottom of the bin (on the grid).

Plastic Bags
DO NOT USE any plastic bags, whatsoever, not even biodegradable ones. Just because a bag is biodegradable does not make it compostable! For any material to be compostable it must decompose in a very short period of time, (less than a year), without leaving any harmful residues in the compost.

Watch out for Styrofoam!
Styrofoam (those trays they put meat on, for example) is **NOT** compostable nor is it acceptable in the Recycling containers (Blue boxes). It is only good for **garbage.**

by Monique Clément

P.S.: Make sure not to leave your bins on the edge of the road after each collection.

QUILTING ACTIVITY

The Way's Mills Quilters meet once a week from 10:00 am to 3:30 pm on Wednesdays at the Community Centre in Way's Mills. Quilters in the Municipality are welcome to join us to work and to socialize in a pleasant atmosphere. If you are a beginner and need support we will gladly help. Bring your lunch and your project.

We will start again on Wednesday, January 11, 2017.
For more information, contact Rose Mary Schumacher at 819 876-5926 or rose.schumacher60@gmail.com

Maison de la Famille de la MRC de Coaticook

For information and registration: **819-849-7011, ext. 231**, or sfamilles1@cabmrccoaticook.org

PARENT'JASE

Tuesday mornings, from 9:30 am to 11:00 am
While enjoying a good coffee, various activities are offered each week for parents who wish to learn about different topics (parenting, mental health, recreation, etc.), cooking, crafts, etc.
Free childcare available by reservation
At the Maison de la famille in Coaticook
Registration required

NOURRI-SOURCE

The 3rd Tuesdays of the month, from 9:00 am to 12:00 noon
Different topics related to parenthood and children are addressed.
Free
At the Maison de la famille in Coaticook

PILATES PRE AND POST NATAL

Every Wednesday, from 11:00 am to 12:00 noon
Strengthen muscles needed for proper posture and muscles of the pelvic floor.
Bring your baby with you!
$ 15 for a session of 4 classes
At the Maison de la famille in Coaticook
Registration required

FAMILY NIGHT

Every 4th Wednesday of the month starting in January from 5:15 pm to 7 pm
Dinner and gym games, and various activities with other families
At the Sacré-Cœur de Coaticook primary school

BÉBÉ CAFÉ COATICOOK

Thursdays, from 9:00 am to 11:00 am
Last Bébé Café before the holidays: December 15
First Bébé café after the holidays: January 12
Hosted by Lyna Roberge
For pregnant mothers, nursing mothers and mothers who give the bottle while chatting
At Restaurant *Jack'O* in Coaticook

Maison de la famille MRC de Coaticook

CERCLE DE FERMIÈRES
WAY'S MILLS - AYER'S CLIFF

Monthly meeting in the basement of the St-Barthélemy Church in Ayer's Cliff

The Ayer's Cliff Cercle de fermières wishes you a Happy New Year 2017 !
Welcome all to the Candlemas on February 2.
The next meeting: February 14, 2017 at 6:30 pm
You are welcome to attend our meetings and learn about our activities.

Welcome to those who wish to join our association.
For information: 819-838-4825

Regular Municipal Council Meetings Schedule 2017

Monday, February 06, 2017 at 7:30 PM
Monday, March 06, 2017 at 7:30 PM
Monday, April 03, 2017 at 7:30 PM
Monday, May 01, 2017 at 7:30 PM
Monday, June 05, 2017 at 7:30 PM
Tuesday, July 04, 2017 at 7:30 PM
Monday, August 07, 2017 at 7:30 PM
Tuesday, September 05, 2017 at 7:30 PM
Monday, October 02, 2017 at 7:30 PM
Monday, November 06, 2017 at 7:30 PM
Monday, December 04, 2017 at 7:30 PM

Regular municipal Council Meetings take place at the Community Centre, 2081 chemin Way's Mills in Barnston-Ouest.

2017 GARBAGE PICK UP

Febuary 2017

D	L	M	M	J	V	S
			R	D	3	4
5	6	7	8	C	10	11
12	13	14	R	PA	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

IMPORTANT: Put your containers out the night before or before 6:00 am on the pick up day.

Family Policy

Children Grant
$ 100 for first child
$ 200 for second child
$ 300 for third and subsequent children

Cotton diapers
A single refund repressenting 50% of the cost of purchasing cotton diapers, up to a maximum of $ 200.

Classified advertisements
For sale, giveaway etc…
Contact us at
819-838-4334

Old paints can be recycled
www.eco-peinture.ca

Pursuant to section 19 of By-Law # 162,

It is strictly forbidden to throw or deposit snow or ice from private properties on roads, paths, yards, public properties, public squares, water and municipal watercourses, under penalty of $ 150 fine.

RENTAL

Need a Hall?
The Community Centre is available to all residents of Barnston-Ouest for family gatherings and non-commercial purposes. The rental fee for residents is $ 100 plus a deposit of $ 50, which will be reimbursed after inspection.

For more information please call 819-838-4334

THE FRONTIER RECYCLING RESSOURCERIE

For Pick Up phone: 819-804-1018 from Monday to Friday 8:00 am to 4:00 pm
info@ressourceriedesfrontieres.com

Please do not leave your large trash items to be picked up close to the edge of the road.

Meeting held January 9, 2017

Present: **Mayor Johnny Piszar and Counsellors: Virginie Ashby, Julie Grenier, Ginette Breault, Normand Vigneau, and Cynthia Ferland**
Absent: ***Ziv Przytyk***
Resource person present: Executive Director Sonia Tremblay

Donations

Council awarded financial assistance to the following organizations:

- $ 100 to JEVI, Centre for suicide prevention - Eastern Townships
- $ 250 to the Tomifobia Nature Trail
- $ 100 to the Colby-Curtis Museum/ Stanstead Historical Society

Resolutions

- Council awarded the snow removal contract for the parking lot of the Community Centre to Mr. Malcolm Wallis for $ 1,350 and $ 30 / sand application, plus applicable taxes.

- Council renewed its contract with the Coaticook Regional Tourism Corporation for 2017-2019 for an amount of $ 275, plus applicable taxes.

Caution

The summaries of regulations and Council meetings are for information purposes only. They have been edited for clarity and ease of administering. The Municipality is neither legally bound by them nor responsible for the accuracy of the writing. Of course, you can always consult the regulations and minutes of meetings in their original form at the municipal office.

Free activities for all ages in Barnston-Ouest

Skating

Every day, evenings and weekends, the skating rink that is situated behind the Kingscroft Church is open. There is a heated cabin with lights on in the evening.
It is free!
Put on your skates and hop on the ice for a short hour. Enjoy the winter...it won't last very long!!!

The Onès-Cloutier trail awaits you at all times! By the Way's Mills Road at the entrance to the village of Way's Mills, a beautiful trail 1.5 km is open along the river in a continuous tree tunnel.
It is free!
Put on your snowshoes and quietly walk in nature, breathing fresh air. Come walk in the evening with your flashlight or under the full moon. It's amazing!

Snowshoeing

MUNICIPAL OFFICE

MUNICIPAL COUNCIL

JOHN PISZAR, *MAYOR* 819-452-1073

GINETTE BREAULT, *councillor 1* 819-876-2651

ZIV PRZYTYK, *councillor 2* 819-580-4118

VIRGINIE ASHBY. *councillor 3* 819-838-1274

NORMAN VIGNEAU, *councillor 4* 819-876-2210

JULIE GRENIER, *councillor 5* 819-838-1625

CYNTHIA FERLAND, *councillor 6* 819-212-6747

Municipal Council meetings take place on the first Monday of the month at 7:30 pm at 2081 ch. Way's Mills in the Community Center

Sonia Tremblay, General Manager & Secretary Treasurer
Sylvie Dolbec, Assistant Secretary Treasurer
Claude Lachapelle, Municipal Inspector
Yvan Vanasse, Building and Environmental Inspector

Municipal Office
741 chemin Hunter,
Ayer's Cliff, Québec J0B 1C0
Tél: 819-838-4334 **Téléc.:** 819-838-1717
Email: barnston.ouest@xittel.ca

Opening Hours
Monday to Thursday from 8:30 am to noon and 1:00 pm to 4:30 pm. Friday closed

If you have any suggestions, comments, photos or an article that you would like to share, call us at 819-838-4334 or e-mail: barnston.ouest@xittel.ca

Deadline is the last Monday of the month.

Composition and layout: Sylvie Dolbec,
Translation: Rose Mary Schumacher

IMPORTANT INFORMATION

IN CASE OF EMERGENCY - AMBULANCE, FIRE, POLICE PHONE NUMBER 9-1-1

MAKE SURE YOU SPECIFY THAT YOU ARE CALLING FROM THE

MUNICIPALITY OF BARNSTON-OUEST

USEFUL NUMBERS

FIRE	**911**
EMERGENCY	**911**
AMBULANCE DE COATICOOK	**911**
CLSC	819-849-4876
CHUS	819-346-1110
PARISH	819-849-3725
SÛRETÉ DU QUÉBEC *information	819-849-4813
SÛRETÉ DU QUÉBEC *urgence	310-4141
BUREAU MUNICIPAL	819-838-4334
INSPECTEUR MUNICIPAL	819-578-6171
CENTRE COMMUNAUTAIRE	819-838-5650
SITE D'ENFOUISSEMENT	819-849-9479
INFO EXCAVATION	1-800-663-9228
INFO CRIME	1-800-711-1800
INFO SANTÉ	**811**

Hydro Québec

PANNES ET URGENCES
1-800-790-2424

FIRE PERMITS ARE FREE

You need only to contact the Municipal Inspector, Claude Lachapelle, from **Monday to Friday** at (819) 578-6171. He will give you a Fire Permit under the authority of the Fire Departments responsible for our territory.

OBTAINING A PERMIT IS MANDATORY !!

A Permit to install a Septic System is obligatory and the Inspector is required to make an on-site visit to verify the work

Please contact Mr. Yvan Vanasse
Inspector of Buildings and the Environment
Thursdays from 8:30 am to Noon

www.barnston-ouest.ca

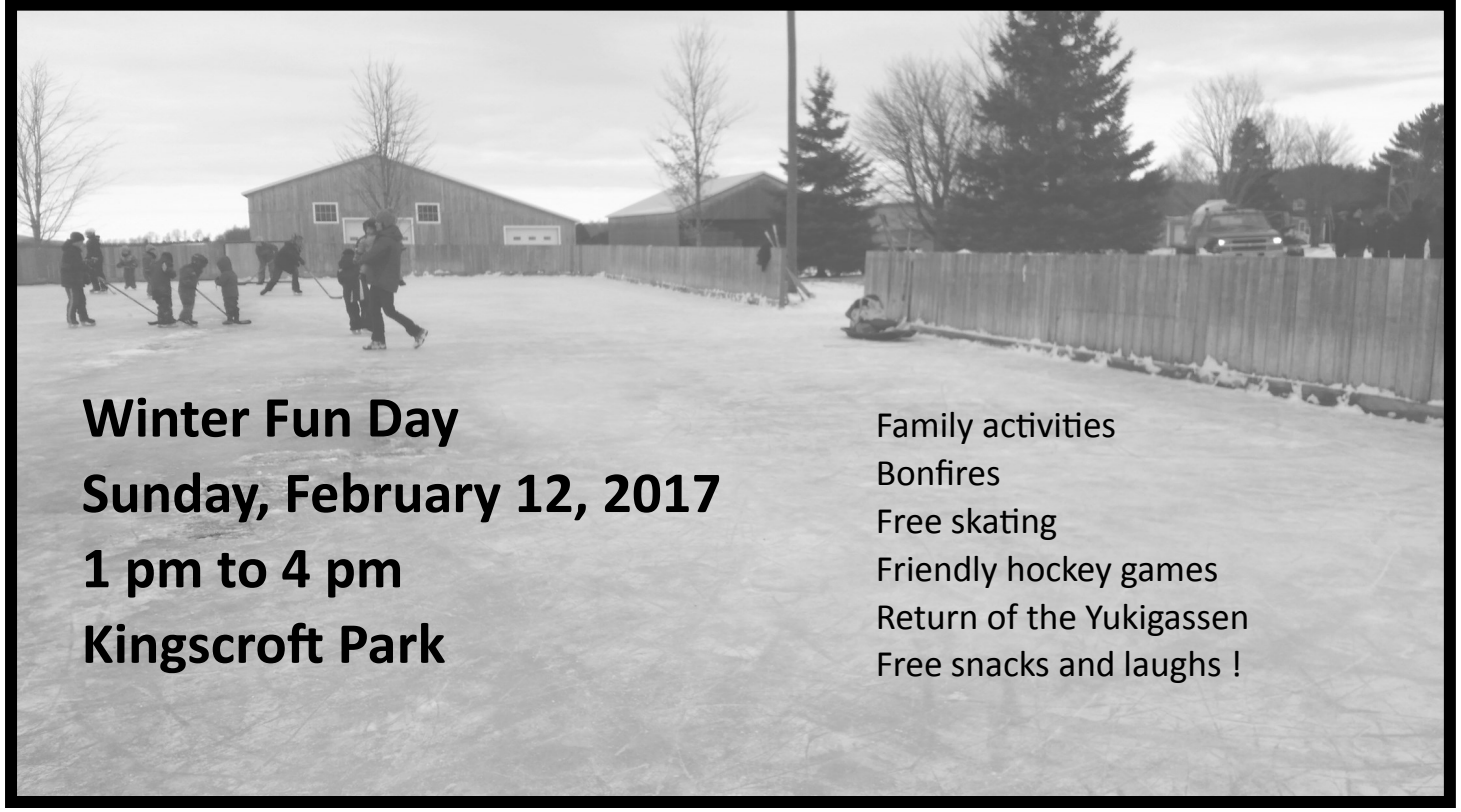
LE JOYAU

Happy New Year !

January 2017 Edition

Dans ce numéro:

Municipal Council	*3*
Municipal Info	*4*
Activities	*5*
Civil Security	*6*
Fire Prevention	*7*
Budget	*8*
Dog License	*9*



Winter Fun Day
Sunday, February 12, 2017
1 pm to 4 pm
Kingscroft Park

Family activities
Bonfires
Free skating
Friendly hockey games
Return of the Yukigassen
Free snacks and laughs !